



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Сто семьдесят первая сессия

Рим, 29–31 мая 2017 года

Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождении от оплаты расходов (пункт 4 Общего правила XII и подпункт h) пункта 4 Общего правила XIII)

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

**г-ну Николасу Нельсону (Mr Nicholas Nelson),
директору Отдела финансов и казначейства,
Всемирная продовольственная программа
Тел.: +3906 6513 6410**

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия её деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



РЕЗЮМЕ

- В соответствии с пунктом 4 Общего правила XII и подпунктом h) пункта 4 Общего правила XIII в настоящем докладе для сведения Финансового комитета и Исполнительного совета приведена следующая информация: i) использование свободных денежных средств для закупки товаров (пункт 4 Общего правила XII); ii) взносы, состоящие только из товаров или услуг, предоставленные правительствами развивающихся стран и стран с переходной экономикой, а также другими донорами, относящимися к числу нетрадиционных (подпункт f) пункта 4 Общего правила XIII); и iii) освобождения от оплаты косвенных расходов на поддержку в связи со взносами натурой, сделанным в счет прямых расходов на поддержку (подпункт g) пункта 4 Общего правила XIII).

УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается принять к сведению настоящий информационный документ.

Проект рекомендации

- **В соответствии со статьей XIV Общих положений ВПП Финансовый комитет принимает к сведению "Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождении от оплаты расходов (пункт 4 Общего правила XII и подпункт h) пункта 4 Общего правила XIII)".**



World Food Programme
Programme Alimentaire Mondial
Programa Mundial de Alimentos
برنامج الأغذية العالمي

Исполнительный совет
Годовая сессия
Рим, 18–22 июня 2018 года

Distribution: General

Пункт 6 повестки дня

Дата: 7 мая 2018 года

WFP/EB.A/2018/6-K/1

Оригинал: English

Ресурсы, финансовые и бюджетные вопросы

Для сведения

С документами Исполнительного совета можно ознакомиться на веб-сайте ВПП (<https://executiveboard.wfp.org>).

Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождении от уплаты (пункт 4 Общего правила XII и подпункт h) пункта 4 Общего правила XIII)

Введение

В соответствии с пунктом 4 Общего правила XII и подпунктом h) пункта 4 Общего правила XIII в настоящем докладе для сведения Исполнительного совета приведена следующая информация: i) использование свободных денежных средств для закупки товаров (пункт 4 Общего правила XII); ii) взносы, состоящие только из товаров или услуг, предоставленные правительствами развивающихся стран и стран с переходной экономикой, а также другими донорами, относящимися к числу нетрадиционных (подпункт f) пункта 4 Общего правила XIII); и iii) освобождения от оплаты косвенных расходов на поддержку (КРП) в связи с любым взносом натурой, сделанным в счет прямых расходов на поддержку (подпункт g) пункта 4 Общего правила XIII).

Использование свободных денежных средств для закупки товаров в развивающихся странах (пункт 4 Общего правила XII)

1. В соответствии с пунктом 4 Общего правила XII Директор-исполнитель отвечает за оптимальное использование имеющихся ресурсов в виде товаров, денежных средств и услуг. Директор-исполнитель может использовать свободные денежные средства для закупки товаров, – насколько возможно, в развивающихся странах – и отчитывается о таких закупках перед Советом. В настоящем документе приведены

Координаторы:

г-н М. Джунеджа (Mr M. Juneja),
помощник Директора-исполнителя –
руководитель
Департамента управления ресурсами
и Финансовый директор
Тел.: 066513-2885

г-н Н. Нельсон (Mr N. Nelson),
Директор
Отдела финансов и казначейства
Тел.: 066513-6410

Г-н Т. Чоу (Mr T. Chow),
Руководитель
Службы по взносам и проектному учету
Тел.: 066513-6305

сведения об использовании свободных денежных средств по линии программ развития.

2. В 2017 году объем имеющихся свободных денежных средств составил 3,8 млн долл. США, тогда как в 2016 году это сумма составила 6,4 млн долл. США. Из этого общего объема 3,3 млн долл. США (или 86 процентов) были использованы для закупок продовольствия в развивающихся странах, тогда как в 2016 году эта сумма была меньше и составляла 2,7 млн долл. США (или 43 процента). Оставшиеся 0,5 млн долл. США (или 14 процентов) были использованы для закупок в развитых странах, тогда как в 2016 году эта сумма составила 3,6 млн долл. США или 57 процентов. Подробная информация приведена в таблице 1.
3. Дополнительная информация о закупках товаров в развивающихся странах по всем источникам денежных средств и всем категориям программ включена в Годовой отчет о деятельности за 2017 год (WFP/EB.A/2018/4-A).

| ТАБЛИЦА 1: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОБОДНЫХ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТОВАРНЫХ ЗАКУПОК В 2017 ГОДУ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 4 ОБЩЕГО ПРАВИЛА XII - КАТЕГОРИЯ "ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ" (В ДОЛЛ. США) | | |
|--|-----------------------------|------------------------|
| Где закуплено | Развивающиеся страны | Развитые страны |
| Австралия | - | 122 217 |
| Бельгия | - | 1 278 |
| Бенин | 440 623 | - |
| Бутан | 7 572 | - |
| Буркина-Фасо | 250 448 | - |
| Франция | - | 238 757 |
| Гвинея | 904 184 | - |
| Индия | 1 494 | - |
| Казахстан | 75 646 | - |
| Либерия | 848 679 | - |
| Марокко | 41 153 | - |
| Непал | 6 614 | - |
| Никарагуа | 25 641 | - |
| Сенегал | 3 754 | - |
| Южная Африка | 44 141 | - |
| Таджикистан | 10 911 | - |
| Украина | 14 620 | - |
| Уругвай | 85 500 | - |
| США | - | 155 884 |
| Замбия | 529 940 | - |
| Итого в 2017 году | 3 290 920 | 518 136 |
| ВСЕГО в 2017 году | 3 809 055 | |
| Доля в 2017 году | 86% | 14% |
| Итого в 2016 году | 2 717 757 | 3 633 126 |
| ВСЕГО в 2016 году | 6 350 883 | |
| Доля в 2016 году | 43% | 57% |

Взносы или услуги, предоставленные правительствами развивающихся стран, правительствами стран с переходной экономикой, а также другими донорами, относящимися к числу нетрадиционных (подпункт f) пункта 4 Общего правила XIII)

4. Многие правительства развивающихся стран или стран с переходной экономикой, а также другие нетрадиционные доноры поддерживают деятельность ВПП путем предоставления взносов натурой в виде товаров или услуг, как это предусматривается подпунктом f) пункта 4 Общего правила XIII. В 2017 году сумма таких взносов по линии партнерских договоренностей составила 42,2 млн долл. США, что меньше суммы в 125,7 млн долл. США в 2016 году. Взносы натурой в виде товаров и услуг были подкреплены денежными взносами на сумму 30 млн. долл. США от других доноров, что меньше суммы в 79,4 млн долл. США в 2016 году. Еще 0,4 млн долл. США поступили из Фонда софинансирования новых доноров (ФСНД), что больше суммы в 0,2 млн. в 2016 году. В 2016 и 2017 годах освобождений от оплаты КРП по этим взносам не было.

| ТАБЛИЦА 2: ТАБЛИЦА 2: ВЗНОСЫ, ВЫПЛАЧЕННЫЕ В 2017 ГОДУ НА ОСНОВАНИИ ПОДПУНКТА f) ПУНКТА 4 ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII (в долл. США) | | | |
|---|--------------------------------|-------------------------------------|----------------|
| Донор | Стоимость товара/услуги | Покрытие иных издержек и КРП | |
| | | Прочие доноры | ФСНД* |
| Бангладеш | 4 370 703 | 3 728 791 | - |
| Камбоджа | 280 751 | - | 378 616 |
| Эфиопия | 742 359 | 403 866 | - |
| МККК | 582 537 | 589 917 | - |
| Кения | 6 246 | 2 483 | - |
| Малави | 10 204 311 | 4 867 923 | - |
| Непал | 538 800 | 993 744 | - |
| Нигерия | 4 622 496 | 2 222 769 | - |
| Пакистан | 19 581 623 | 15 075 509 | - |
| Южный Судан | 180 000 | 1 068 872 | - |
| Замбия | 1 124 466 | 1 046 778 | - |
| Итого в 2017 году | 42 234 292 | 30 000 651 | 378 616 |
| Итого в 2016 году | 125 695 636 | 79 356 587 | 197 649 |

* Фонд софинансирования новых доноров (ФСНД) обеспечил финансовое покрытие сопутствующих расходов в связи с данными взносами.

Освобождения от оплаты косвенных расходов на поддержку в связи с предоставлением услуг в натуральной форме и непродовольственных товаров (подпункт g) пункта 4 Общего правила XIII)

5. Благодаря полученным взносам натурой или в виде непродовольственных товаров ВПП удалось расширить свою деятельность в 2017 году. В 2017 году общий объем полученных взносов натурой или в виде непродовольственных товаров составил 16,1 млн долл. США, что меньше суммы в 20,9 млн долл. США в 2016 году. Общая сумма

освобождений от оплаты КРП в 2017 году составила 1,2 млн долл. США, тогда как в 2016 году эта сумма составила 1,8 млн долл. США. В таблице 3 представлена детальная информация с разбивкой по учреждениям-донорам, странам-получателям, стоимости и сумме освобождений от оплаты КРП.

| ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2017 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ С ПОДПУНКТОМ g) ПУНКТА 4 ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII (в долл. США) | | | |
|--|------------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| Донор | Страна/регион-получатель | Стоимость | Освобождение от оплаты КРП |
| Гражданский корпус – Австралия (АСС) | Ливан | 93 701 | 6 559 |
| Канадская служба резерва гражданских служащих (КАНАДЕМ) | Центральноафриканская Республика | 198 210 | 13 875 |
| | Эфиопия | 31 570 | 2 210 |
| | Эфиопия | 44 838 | 3 139 |
| | Гаити | 12 928 | 905 |
| | Южный Судан | 86 656 | 6 066 |
| Антикризисный центр (СМС) | Гаити | 68 370 | 4 786 |
| | Непал | 45 674 | 3 197 |
| Датское агентство по чрезвычайным ситуациям (ДЕМА) | Ирак | 32 379 | 2 267 |
| Датский совет по делам беженцев (DRC) | Дакарское региональное бюро | 46 963 | 3 287 |
| | Гаити | 9 168 | 642 |
| | Йоханнесбургское региональное бюро | 60 706 | 4 249 |
| | Мозамбик | 67 031 | 4 692 |
| | Нигерия | 122 106 | 8 547 |
| Программа Ericsson Response | Гаити | 47 704 | 3 339 |
| | Гаити | 4 914 | 344 |
| | Ирак | 68 420 | 4 789 |
| | Мадагаскар | 85 654 | 5 996 |
| | Нигерия | 92 162 | 6 451 |
| Федеральное агентство технической помощи (ТНВ) – Германия | Штаб-квартира, Рим | 166 231 | 11 636 |
| Графство Люксембург | Гаити | 46 740 | 3 272 |
| | Мадагаскар | 22 740 | 1 592 |
| | Нигерия | 95 000 | 6 650 |
| | Мадагаскар | 91 000 | 6 370 |
| Группа кризисного реагирования (ICRU) – Исландия | Каирское региональное бюро | 87 764 | 6 143 |
| | Лесото | 67 462 | 4 722 |
| | Мозамбик | | |
| Программы по информированию и разминированию (Information Management and Mine Action Programs Inc.) | Нигерия | 56 606 | 3 962 |
| "Айриш эйд" | Бангладеш | 56 903 | 3 983 |

| ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2017 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ С ПОДПУНКТОМ g) ПУНКТА 4 ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII (в долл. США) | | | |
|--|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| Донор | Страна/регион-получатель | Стоимость | Освобождение от оплаты КРП |
| | Эфиопия | 68 675 | 4 807 |
| | Гана | 87 338 | 6 114 |
| Норвежское управление гражданской защиты и чрезвычайного планирования | Сирийская Арабская Республика | 47 438 | 3 321 |
| Совет по делам беженцев (NRC) – Норвегия | Бангкокское региональное бюро | 11 488 | 804 |
| | Каирское региональное бюро | 103 554 | 7 249 |
| | Чад | 193 409 | 13 539 |
| | Конго | 71 437 | 5 001 |
| | Эфиопия | 15 876 | 1 111 |
| | Гаити | 156 766 | 10 974 |
| | Гаити | 45 902 | 3 213 |
| | Мадагаскар | 123 216 | 8 625 |
| | Малави | 166 172 | 11 632 |
| | Непал | 108 443 | 7 591 |
| | Нигер | 309 742 | 21 682 |
| | Нигерия | 120 822 | 8 458 |
| | Южный Судан | 132 563 | 9 279 |
| | Швейцария | 39 054 | 2 734 |
| Quintiq | Штаб-квартира, Рим | 586 770 | 58 677 |
| "РедР Австралия" | Бангладеш | 113 805 | 7 966 |
| | Микронезия (Федеративные Штаты) | 6 930 | 485 |
| | Фиджи | 146 333 | 10 243 |
| | Штаб-квартира, Рим | 95 039 | 6 653 |
| | Соломоновы Острова | 21 476 | 1 503 |
| | Швейцария | 15 452 | 1 082 |
| | Вануату | 65 478 | 4 583 |
| Компания "Рено тракс" | Штаб-квартира, Рим | 23 272 | 2 327 |
| Организация Stop Hunger Now | Штаб-квартира, Рим | 31 128 | 3 113 |
| | Штаб-квартира, Рим | 10 359 | 1 036 |
| Шведское агентство по гражданским чрезвычайным ситуациям (MSB) | Центральноафриканская Республика | 2 417 251 | 169 208 |
| | Штаб-квартира, Рим | 74 890 | 5 242 |

| ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2017 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ С ПОДПУНКТОМ g) ПУНКТА 4 ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII (в долл. США) | | | |
|--|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| Донор | Страна/регион-получатель | Стоимость | Освобождение от оплаты КРП |
| | Ирак | 197 000 | 13 790 |
| Шведское агентство по гражданским чрезвычайным ситуациям (MSB) | Бурунди | 167 214 | 11 705 |
| | Камерун | 73 178 | 5 122 |
| | Эфиопия | 109 408 | 7 659 |
| | Фиджи | 226 918 | 15 884 |
| | Ирак | 246 393 | 17 248 |
| | Мали | 226 883 | 15 882 |
| | Мозамбик | 38 730 | 2 711 |
| | Найробийское региональное бюро | 178 776 | 12 514 |
| | Нигерия | 95 588 | 6 691 |
| | Нигерия | 113 118 | 7 918 |
| | Сомали | 133 688 | 9 358 |
| | Судан | 128 640 | 9 005 |
| | Уганда | 65 574 | 4 590 |
| Агентство развития и сотрудничества (SDC) – Швейцария | Афганистан | 184 216 | 12 895 |
| | Бангкокское региональное бюро | 150 493 | 10 535 |
| | Колумбия | 61 170 | 4 282 |
| | Демократическая Республика Конго | 85 121 | 5 958 |
| | Гаити | 225 157 | 15 761 |
| | Штаб-квартира, Рим | 32 308 | 2 262 |
| | Иордания | 275 559 | 19 289 |
| | Мадагаскар | 68 136 | 4 770 |
| | Мадагаскар | 262 435 | 18 370 |
| | Мьянма | 498 017 | 34 861 |
| | Нигер | 247 518 | 17 326 |
| | Пакистан | 274 234 | 19 196 |
| | Сомали | 239 230 | 16 746 |
| | Судан | 252 456 | 17 672 |
| | Сирийская Арабская Республика | 153 158 | 10 721 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 192 704 | 13 489 | |

| ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2017 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ С ПОДПУНКТОМ g) ПУНКТА 4 ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII (в долл. США) | | | |
|--|---------------------------------|-------------------|-----------------------------------|
| Донор | Страна/регион-получатель | Стоимость | Освобождение от оплаты КРП |
| Объединенные Арабские Эмираты | Панамское региональное бюро | 350 000 | 24 500 |
| | Гаити | 400 000 | 28 000 |
| | Ирак | 102 500 | 7 175 |
| Министерство международного развития Великобритании (DFID) | Сьерра-Леоне | 1 723 398 | 120 638 |
| UPS | Штаб-квартира, Рим | 156 080 | 15 608 |
| | Штаб-квартира, Рим | 52 816 | 5 282 |
| ЮСАИД | Штаб-квартира, Рим | 478 817 | 33 517 |
| Итого в 2017 году | | 16 096 667 | 1 152 579 |
| Итого в 2016 году | | 20 925 880 | 1 778 152 |